



FASTCHECK
ARRIVAL GUIDES ONLINE

In association with



IN COOPERATION WITH

VISITCOPENHAGEN.COM



COPENHAGEN

DATA PUBBLICAZIONE: **2009-12-09** | CODICE PAESE: **DK**

Contenuto: La città, Da fare e da vedere, Dove mangiare, Caffè, Bar e vita notturna, Shopping, Dove dormire, Informazioni essenziali, Piantine

Arrival Guide è pubblicato da Fastcheck AB. Per ottenere piu' informazioni visitate: www.arrivalguides.com

Popolazione:
1,7 milioni

Moneta:
DKK (corona danese),
1 DKK = 100 øre

Orario di Apertura:
10 - 17.30, sabato: 10 - 13, domenica: chiuso.
Alcuni negozi il sabato rimangono aperti fino alle 15.00 e molti fino alle 19.00 durante i giorni lavorativi.

Internet:
www.visitcopenhagen.dk
www.aok.dk

Giornali:
Politiken
Berlingske Tidende

Numeri d'emergenza:
112

Informazioni Turistiche:
Wonderful Copenhagen
Gammel Kongevej 1
1610 København V
Tel: +45 3325 7400
Informazioni Turistiche
Copenhagen Right Now
Vesterbrogade 4 A
Tel: +45 7022 2442
www.touristinfo@woco.dk



COPENHAGEN

Alcune città hanno bisogno di grattacieli che si innalzano fino a raggiungere il cielo. Per Copenhagen è sufficiente la sua sirenetta e il parco di divertimenti. Copenhagen è se stessa. Bellissima, molto spesso indifferente ed ironica. Sempre esuberante. Quello che il visitatore trova qui è un senso di libertà che vorrebbe non finisse mai.



LA CITTÀ



Copenaghen è un'antica città e lo mostra con molta fierezza. Per gran parte della sua storia è stata un territorio delimitato. I fossati e i muri che circondavano "Den Indre Byen", da cui il nome della città in danese, furono abbattuti solo alla metà del XIX secolo. Ciò spiega il motivo per il quale le strade del centro sono così strette e ventose. Strøget, la strada più frequentata è divenuta area pedonale già nel 1962.

Questa si estende tra Kongens Nytorv, il vecchio centro città, e Rådhuspladsen, l'attuale centro. Tra le piazze si trova la Copenaghen dello shopping, dei ristoranti con strade molto animate.

Appena fuori dalla vecchio centro città si trova il quartiere del ponte. Osterbro ha sempre stato il distretto della classe media. Vesterbro e Nørrebro sono i quartieri della classe operaia trasformati ora in oasi multietniche. Qui si trovano i ristoranti più a buon mercato, shopping alternativo e vita notturna.

Nyhavn è un canale pieno di ristoranti e bar con dehors. Fa parte di un progetto che doveva trasformare Copenaghen nella Venezia del Nord.

Diversi canali sono rimasti sulla carta, tuttavia ne sono stati realizzati a sufficienza per fare del giro sul canale un'esperienza eccitante.

La Chiesa di Marmo e il Royal Amalienborg si trovano al centro di Frederiksstad, un

quartiere del XVIII secolo ben conservato.

Sull'altro lato della baia si trova Christianshavn e il quartiere hippy, Christiania. La "free-town" più famosa del mondo attrae quasi tanti visitatori quanto la Sirenetta!

DA FARE E DA VEDERE



In Giro per Den Indre By

Strøget, la strada pedonale, è popolare e maestosa allo stesso tempo.

Købmagergade, è la traversa più larga e piacevolmente ventilata. Attraversando Jorcks Passage nel mezzo di Strøget si arriva a Fiolstræde e nella zona dell'Università. Passando per Nytorv si raggiunge Lars Bjørnsstræde con i suoi negozi eccentrici per giovani e ristoranti.

Tivoli

È il parco divertimenti tipico di Copenaghen che si trova nello stesso posto dal 1844. È un raffinato mix di divertimento per bambini e oasi di tranquillità. Le montagne russe sono d'obbligo.

Telefono: +45 3315 1001
Internet: www.tivoli.dk

Christiania

Un'area militare abbandonata, la penuria di case e l'anarchismo hanno portato alla creazione di Christiania. Principale "nemico" della Danimarca per bene, per molti anni è stata

l'area hippy per eccellenza. Una comunità per coloro che non potevano o non



volevano vivere all'interno di una società "normale". Dopo Tivoli, Christiania è la principale attrazione turistica di Copenhagen. Tour di Christiania guidati dagli abitanti del posto.

Internet: www.christiania.org

Statens Museum For Kunst

In attesa del completamento del restauro del Glyptoteket, lo Statens Museum for Kunst ricostruito di recente, è il miglior museo di Copenhagen. Un gradevole mix tra il vecchio palazzo del museo e la nuova struttura in acciaio e vetro.

Indirizzo: *Sølvgade 48-50*
Telefono: *+45 3374 8494*
Internet: www.smk.dk

Museo Louisiana Di Arte Moderna

Il museo più visitato della Danimarca si trova a Humlebæk, a mezz'ora di treno a Nord

di Copenhagen. Si tratta di uno dei più bei musei del mondo, situato su una splendida collina sulla costa di Öresund. Mostre affascinanti ed un fantastico parco pieno di meravigliose sculture.

Indirizzo: *Gl. Strandvej 13, Humlebæk*
Telefono: *+45 4919 0719*
Internet: www.louisiana.dk

Dyrehaven

Il luogo più visitato della Danimarca è una riserva naturale a Nord di Copenhagen. Prendete il treno in direzione di Helsingør e scendete a Klampenborg. Prati e grandi distese si aprono tra vecchie querce e faggi. Centinaia di daini e cervi vagano liberamente. Un Eldorado per chi ama passeggiare e per chi va a cavallo. Cavalli possono essere noleggiati all'entrata vicino alla casa Fortunport.

Opera House

Aperta nel 2005, è l'edificio in cemento e vetro più grande mai realizzato dall'architetto Henning Larsen che si

affaccia dalla banchina nella vecchia area militare di Dolmen. Nella primavera del 2006 è in programma Wagner con opere quali il Siegfried, La cavalcata delle valchirie e il Crepuscolo degli dei.

Indirizzo: *Ekvipagemestervej 10*
Internet: www.operaen.dk

DOVE MANGIARE



Ci sono ristoranti per tutti i gusti e per tutte le tasche. Molti ristoranti asiatici di buona qualità a prezzi abbordabili si trovano principalmente a Vesterbro. I ristoranti di lusso sono dislocati a Den Indre Byen (città) e su Frederiksstaden.

Café Petersborg

I clienti abituali sono eleganti signori di mezza età vestiti di tutto punto appena usciti da studi legali, uffici e aziende di contabilità di Frederiksstaden al termine della giornata lavorativa. Il menu è pieno di piatti danesi nazionali. L'atmosfera è familiare. Se volete saperne di più sull'identità danese dovrete scendere nella cantina del Café Petersborg.

Indirizzo: *Bredgade 76*
Telefono: *+45 3312 5016*
Internet: www.cafe-petersborg.dk

Ida Davidsen

Lo smørrebrød è il piatto più danese che esiste, un panino diviso a metà. Pane, burro e ripieno. Più facile di così! All'Ida Davidsen propongono 177 combinazioni differenti. Se desiderate una combinazione non contemplata nel menu è comunque



possibile averla.

*Indirizzo: St. Kongensgade 70
Telefono: +45 3391 3655
Internet: www.idadavidsen.dk*

No. 1 Aarhusgade

Lo Chef Morten Bech Køster ha lavorato in molti ristoranti di lusso, ma per la sua cucina ha scelto un luogo più modesto. Si vede dai prezzi, ma non nella qualità. No. 1 Aarhusgade è un ristorante di lusso abbordabile. Nel menu creato appositamente si ritrova un richiamo alla cucina francese e spagnola. Un'ampia varietà di dessert di qualità unita ad un grande senso dell'estetica ed un sobrio equilibrio tra agro e dolce.

*Indirizzo: Aarhusgade 1
Telefono: +45 3526 4201
Internet: www.no-1.dk*

CAFFÈS



Café Europa

Nel centro di Strøget, in un quartiere in cui si trovano molti Caffè. L'Europa ha mantenuto un livello notevole per molti anni. Un locale perfetto per sedersi e guardare la gente passare.

*Indirizzo: Amagertorv 1
Telefono: +45 3314 2889
Internet: www.europa1989.dk*

Café Norden

Situato proprio accanto al Café Europa. Un grande caffè tradizionale in cui è possibile anche gustare un brunch. Le paste provengono da Illum, il negozio accanto da cui si desume l'eccellente qualità dei

prodotti. Se amate lo stile classico dei caffè questo posto è decisamente il migliore.

*Indirizzo: Østergade 61
Telefono: +45 3311 7791
Internet: www.cafenorden.dk*

Bartof Café

Musica dal vivo, principalmente blues, cantanti/cantautori e folk.

*Indirizzo: Ndr. Fasanvej 46 (Frederiksberg)
Telefono: +45 3886 9067
Internet: www.bartofcafe.dk*

BAR E VITA NOTTURNA



La vita notturna a Copenhagen comincia tardi e finisce presto. Molti locali non chiudono fino alle cinque del mattino. Per la maggior parte i migliori si trovano a Den Indre Byen (città), ma ce ne sono alcuni anche nei quartieri attorno al ponte più vicini al centro.

Pumpehuset

Un locale per musica rock in cui suonano i migliori musicisti rock nordici. Musicisti rock internazionali come Björk, Robbie Williams e Cowboy Junkies sono passati da qui prima che il Pumpehuset, con i suoi 600 posti, diventasse troppo piccolo per loro.

*Indirizzo: Studiestræde 52
Telefono: +45 3393 1960
Internet: www.pumpehuset.dk*

Rust

Per molto tempo è stato uno dei più bei locali di Copenhagen. Molta musica dal vivo, sempre dal martedì al sabato, spesso



altre serate. Indie rock, hip hop e band danesi sulla cresta dell'onda. Frequentato da giovani che amano fare festa e ballare.

Indirizzo: Guldbergsgade 8
Telefono: +45 3524 5200
Internet: www.rust.dk

Park

Un successo continuo sin dall'apertura nel 1992. Tre palchi per la musica dal vivo, un ampio ristorante ed un'atmosfera rilassante.

Indirizzo: Østerbrogade 79
Telefono: +45 3525 1661
Internet: www.park.dk

Vega

Locale piacevole con una bella atmosfera. Dj molto conosciuti come Al Lindrum e Matt Vega. Si tengono anche concerti.

Indirizzo: Enghavevej 40
Telefono: +45 3325 7011
Internet: www.vega.dk

Library Bar

Il bar all'interno dell'Copenhagen Plaza. Un vero e proprio bar in stile inglese dove potete sprofondare nelle soffici poltrone con braccioli in pelle e godervi un drink, una birra o un bicchiere di vino.

Indirizzo: Copenhagen Plaza, Bernstorffsgade 4
Telefono: +45 3314 9262
Internet: www.profilehotels.se

SHOPPING



Copenhagen è una città ricca, e spesso si può notare dai prezzi. Lo shopping è concentrato soprattutto in Den Indre Byen (città). Se si passeggia lungo Strøget e ci

si affaccia nelle stradine laterali, si possono trovare molti negozietti. Tuttavia, per pezzi di antiquariato importanti bisogna attraversare Kongens Nytorv e prendere Frederiksstad.

I marchi classici danesi per molti anni hanno mantenuto i propri negozi in o attorno a Strøget. Qui si trovano anche i due centri commerciali più grandi della città: Illum e Magasin du Nord. È possibile accedere a quest'ultimo direttamente dalla nuovissima metro.

Illum – il bellissimo e vecchio centro commerciale di Strøget – è diventato un negozio nel negozio con boutique di marca che vendono dai vestiti ai mobili e perfino una pasticceria al piano terra

Østergade 52, +45 3314 4002,
www.illum.dk

Nørgaard a Strøget vende vestiti per donne ed è un negozio in cui lo stile classico si mischia ai vestiti di tendenza.

Amagertorv 13, +45 3332 0139

Stig P offre, oltre al proprio design, jeans marcati Acne, Blue Cult e Mavi. Nel reparto scarpe si possono trovare marche quali Marc Jacobs e Sonia Rykiel. Si trovano anche vestiti per le feste e molti vestiti casual per ogni giorno.

Kronprinsensgade 14, +45 3314 4216,
www.stigp.dk

Nel quartiere Nørre, che nel linguaggio parlato è chiamato Pisserenden, si può fare dello shopping alternativo.

www.pisserenden.com



DOVE DORMIRE



ESCLUSIVO Hotel d'Angleterre

Lussuoso, classico, in una via altrettanto lussuosa e classica. Una bellissima piscina, un parrucchiere all'interno e un negozio di fiori. Vicino alla maggior parte dei luoghi da vedere: Strøget, i negozi più cari e il teatro Det Kongelige (il teatro reale).

Indirizzo: Kongens Nytorv 34
Telefono: +45 3312 0095
Internet: www.danglerre.dk

Radisson

Il più grande hotel della Danimarca, dispone di 500 stanze. Le camere presentano diversi stili:

scandinavo, italiano, hi-tech e molti altri ancora. Un Casinò al piano terra e un ristorante di lusso la cui sala si trova al 25° piano ed offre una vista panoramica di Copenhagen.

Indirizzo: Amager Boulevard 70
Telefono: +45 3396 5000
Internet: www.radissonsas.com

BUON RAPPORTO QUALITÀ-PREZZO Hotel Selandia

Un hotel con buon rapporto qualità-prezzo proprio nel centro città.

Camera doppia: senza bagno 486 DKK, con bagno 665 DKK.

Indirizzo: Helgolandsgade 12
Telefono: +45 3331 4610
Internet: www.hotel-selandia.dk

ECONOMICO Danhostel

Ostello della gioventù all'interno di un grattacielo vicino a Rådhuspladsen. Aperto nel 2005. È impossibile trovare un alloggio meno caro di questo. Si tratta di un ostello della gioventù di design con piscina, bowling, ristorante e sale per riunirsi.

Indirizzo: H.C. Andersens Boulevard 50
Telefono: +45 3311 8585
Internet: www.danhostel.dk/copenhagencity

INFORMAZIONI ESSENZIALI



Aeroporto

L'aeroporto di Copenhagen – generalmente chiamato Kastrup – si trova sull'isola di Amager, a circa dodici chilometri a sud di Copenhagen. Ottimi collegamenti ferroviari per Malmö e Copenhagen. Il treno è collegato direttamente all'aeroporto. La durata del viaggio fino a Copenhagen è di circa 15 minuti e per la Svezia di circa 20 minuti. Il tragitto per Copenhagen costa 30 DKK. Un taxi dall'aeroporto al centro costa circa 190 DKK.

Internet: www.cph.dk

Traffico Locale

Per visitare le città attorno a Copenhagen utilizzate i treni locali. La linea più trafficata passa a Helsingør ed è chiamata Kystbanen o "treno della costa". Prendete questo treno per andare a visitare Klampenborg (Dyrehaven, circa 34 DKK) e Humlebæk (Louisiana, circa 59,50 DKK) tra i tanti posti da vedere.



Il treno che porta nei piccoli paesini e che utilizza una ferrovia che costeggia Copenhagen, è chiamato il treno S (ad esempio, un biglietto da 24 ore costa 115 DKK per gli adulti e 58 DKK per i bambini).

La nuova metro è dotata di vagoni in cui non c'è bisogno del conducente e raggiunge paesi che la rete del treno S non copre. Gli autobus sono efficienti e ben tenuti (e per il pagamento utilizzano lo stesso sistema del treno S).

Taxi

Taxa 4x35

Telefono: +45 3535 3535

Poste

L'ufficio postale di Hovedbanegården (stazione centrale).

Orario di Apertura: weekdays: 08.00 to 22.00, Saturday: 09.00 to 16.00, Sunday: 10.00 to 17.00

Farmacie

Steno Apotek è aperta 24 ore

*Indirizzo: 6C, Vesterbrogade
Telefono: +45 33 14 82 66
Internet: www.stenoapotek.dk*

Dentisti

City Tandlægerne

*Indirizzo: Kultorvet 14
Telefono: +45 3313 7565
Internet: www.citytand.dk*

Telefono

Prefisso nazionale +45

Elettricità

220V, 50Hz







A Bjørns gade	D3	Klerkegade	C2	Store Kongens Gade	C1
Adelgade	C2	Klosterstræde	B3	Store Kongensgade	C2
Ahlefeldtsgade	A2	Knabro stræde	B3	Store Strandstræde	C2 C3
Amagergade	D4	Knippelsbro	C3 C4	Stormgade	B4
Amagertorv	B3	Knippelsbrogade	C4	Strandgade	C4 D3
Amaliegade	C2 D2	Kongens Nytorv	C3	Studiestræde	A3
Asiatisk Plads	C3 D3	Krokodillegade	C1	Suensonsgade	C1
Badstuestræde	B3	Kronprinsessegad.	B2 C1 C2	Suhmsgade	B2
Banegårdspladsen	A4	Krystalgade	B3	Sølvgade	B1 C2
Bernstorffsgade	A4	Kvægtorvsgade	A4	Sølvtorvet	B1
Blegdamsvej	A1	Kvæsthusbroen	D2	Tietgensbro	A4
Borgergade	C1 C2	Kvæsthusgade	D3	Tietgensgade	A4 B4
Bredgade	C2	Købmagergade	B3	Toldbodgade	D2
Brobergsgade	D3	Læssøegade	A1	Tordenskjoldsgade	C3
Burmeistersgade	D3	Landemærket	B2	Torvegade	C4 D4
Bådsmandsstræde	D3 D4	Langebrogade	C4	Trangravsvej	D3
Børsbroen	C3	Lille strandstræde	C2 C3	Tøjhusgade	B3 B4
Børsgade	C3	Linnésgade	A2	Ved Langebro	B4 C4
Chr.Havns Voldgade	C4 D4	Lundsgade	B1	Vendersgade	A2
Christians Brygge	B4 C4	Malmøgade	B1	Vermlandsgade	D4
Christiansborggade	B4	Mitchellsgade	A4 B4	Vester Farimagsgad.	A3 A4
Christiansholm	D3	Nansensgade	A2	Vester Voldgade	A3 B4
Cort Adelers gade	C3	Niels Brocks gade	B4	Vesterbrogade	A4
Dag Hammarskjølds .	C1	Nordre Toldbod	D1	Vestergade	A3 B3
Delfingade	C1	Norreport	B2	Wilders Plads	D3
Dronning Louises B.	A2	Ny Kongensgade	B4	Wildersgade	C4 D4
Dronningens Tværga.	C2	Ny Vestergade	B4	Voldgården	C4
Dronningensgade	C4 D4	Ny Østergade	C2 C3	Åbenrå	B2
Dyrkøb	B3	Nybrogade	B3	Østbanegade	C1
Elsdyrsgade	C1	Nyhavn	C3	Øster Farimagsgade	A2 B1
Esplanaden	D1	Nytorv	B3	Øster Søgade	A1 A2 B1
Fiolstræde	A2 B2	Nørre Farimagsgade	A2 A3	Øster Voldgade	B1 C1
Folke Bernadottes .	C1	Nørre Voldgade	A2 B2	Østergade	C3
Fredensbro	A1	Nørregade	A2	Østervoldgade	B2
Fredensgade	A1	Olfert	C1		
Fredericiagade	C2	Olfert Fischers ga.	C2		
Frederiksborggade	A2	Oslo Plads	C1		
Frederiksholms Kan.	B3 B4	Overgaden Neden Va.	C4		
Frue Plads	B3	Overgaden Oven Van.	C4		
Gammeltorv	A3 B3	Pælægade	C2		
Gothersgade	A2 B2 C2	Peder Skrams gade	C3		
Grønlandske Handel.	D3	Pilestræde	B3		
Grønningen	C1	Prinsessegade	D3 D4		
H.C. Andersens B.	A3 A4 B4	Puggaardsgade	B4		
Hambrosgade	B4	Reventlowsgade	A4		
Hammerichsgade	A3	Rigensgade	C1 C2		
Haregade	C1	Rosengade	C2		
Havnegade	C3	Ryesgade	A1		
Heibergsgade	C3	Rysensteensgade	B4		
Herluf Trolles gad.	C3 D3	Rådhuspladsen	A3		
Hjalmar Brantings .	B1 C1	Rømersgade	A2		
Holbergsgade	C3 D3	Sankt Annæ Plads	C2 D2		
Holmens Kanal	C3	Sankt Pauls gade	C1 C2		
Hyskenstræde	B3	Sankt Peders Stræd.	A3		
Højbro Plads	B3	Skindergade	B3		
Islands Plads	D3	Skt. Annæ gade	D4		
Israels Plads	A2	Slotsholmsgade	C3		
Jarmers Plads	A3	Sofievej	C4 D4		
Jernbanegade	A3	Sortedam Dossering.	A1		
Juels gade	C3	Stockholmsgade	B1		
Kalvebod Brygge	B4	Store Kannikestræd.	B3		